



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1122/7
Podgorica, 05.06.2023. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima („Sl. list Crne Gore“, br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Sl. list Crne Gore“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po prigovoru gospodina Andreja Vujovića (akt zaveden kod Agencije za elektronske medije pod 02-1122 od 03.05.2023. godine), direktorica Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Privrednom društvu „Antena M“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru opšteg radijskog programa „Radio Antena M“, izriče se upozorenje, kao upravno-nadzorna mjera zbog kršenja člana 55 stav 2 Zakona o elektronskim medijima, čl. 22 st. 2 i 24 st. 3 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima („Sl. list Crne Gore“, br. 35/11, 07/16 i 8/19) i tačke 7.1. Odobrenja za emitovanje br. O-R-K-03, dana 3. maja 2023. godine, prilikom emitovanja emisije „Brčkuliranje“, u terminu od 09:08:30 do 11:01:14 časova.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog kršenja obaveze emitera:
 - 1) da programske sadržaje kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika emituje u vrijeme i na način za koji je najmanje vjerovatno da će ih maloljetnici u uobičajenim okolnostima čuti ili vidjeti (član 55 stav 2 Zakona o elektronskim medijima i član 22 stav 2 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima),
 - 2) da programske sadržaje sa oznakom 16 emituje isključivo u periodu od 22:00 do 06:00 sati (član 24 stav 3 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Nalaže se privrednom društvu „Antena M“ d.o.o. iz Podgorice, da, bez odlaganja, usaglasi emitovanje programskih sadržaja sa pravilima raspoređivanja i označavanja sadržaja koji mogu ugroziti razvoj maloljetnika i drugim programskim standardima propisanim u Zakonu o elektronskim medijima i Pravilniku o programskim standardima u elektronskim medijima.
4. Privredno društvo „Antena M“ d.o.o. iz Podgorice dužno je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u programu „Radio Antena M“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je emiteru opšteg radijskog programa 'Radio Antena M' upozorenje zbog toga što je 3. maja 2023. godine, emitovao emisiju 'Brčkuliranje', u terminu od 9 do 11 časova, iako se radi o sadržaju koji je trebalo da bude kategorisan kao neprimjeren za maloljetnike mlađe od 16 godina i, kao takav, je mogao biti emitovan isključivo u periodu od 22:00 do 06:00 sati.“
5. Privredno društvo „Antena M“ d.o.o. iz Podgorice je dužno da, u pisanoj formi i u roku od 24 sata od emitovanja, obavijesti Agenciju za elektronske medije o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja i informacije o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
7. Ovo rješenje će se objaviti na web-sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.
8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Dana 03.05.2023. godine Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) dostavljen je prigovor gospodina Andreja Vujovića na rad privrednog društva „Antena M“ d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: „emiter“), kao emitera opšteg radijskog programa „Radio Antena M“ (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1122 od 03.05.2023. godine).

Podnosilac prigovora navodi da je „...na radio stanici ANTENA M dana 03/05/2023. godine... u toku jutra u periodu od 09:15 do 09:40 voditelj radio emisije u više navrata koristio najprizemnije psovke..., da bi u jednom trenutku opisivao kako je imao snušaj sa kozom u toku praznika u njegovom selu dok je radio oko sijena ona ga je provocirala i izazivala na spolnu radnju...“, te da smatra da je riječ „o neprimjerenom programu koji se emituje u jutarnjim časovima kada je moguće da i djeca slušaju radio“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“), Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Pravilnik“) i Odobrenja za emitovanje br. O-R-K-03.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je nakon uvida u snimak emitovanih programskih sadržaja sačinio Nalaz dana 15.05.2023. godine (akt broj 02-1122/2 od 15.05.2023. godine).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 11.2 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja da li je došlo do kršenja Zakona, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje br. O-R-K-03, Agencija je emiteru dostavila Nalaz Sektora za monitoring, te zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt br. 02-1122/3 od 15.05.2023. godine).

Emiter je dostavio traženo izjašnjenje (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1122/6 od 29.05.2023.g.) i u istom zamolio Agenciju da „...prilikom percipiranja rada multimedijalnog umjetnika Gorana Nikčevića (Brčka Brčković), koji u potpuno drugačijem maniru, oslobođenom stega, predrasuda, kreira svoj umjetnički izraz, ima malo više sluha za njegov umjetnički senzibilitet, pa, samim tim, i malo 'slobodniji' rečnik, koji ide uz to, jer smatra da bi „bilo kakvo 'krojenje' i 'prekranje' po šavovima njegovog bogatog umjetničkog izraza, bilo, po njega i njegovu umjetničku ličnost, kontraefektno“.

Naglašava da voditelj emisije, gospodin Nikčević „jeste malo drugačiji, možda i malo slobodnijeg izraza, ali potpuno dobronamjeren i njegov umjetnički opus, među kojima je i emisija 'Brčkuliranje' služi da se slušalac nasmije, razveseli, uvaži i njihov glas, a nikako da vrijeđa omalovažava širi mržnju ili podstiče diskriminaciju bilo kojeg oblika“, te da ukoliko „mu krenemo 'kresati' krila, sputavati i uvoditi u krute regule i forme... Brčko više ne bi bio Brčko, a emisija 'Brčkuliranje' bi prestala da se emituje“.

Prilikom razmatranja da li je došlo do kršenja propisanih standarda i uslova iz izdatog Odobrenja za emitovanje, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- Članom 55 st. 2 Zakona i članom 22 st. 2 Pravilnika propisano je da je emiter dužan da objavi zvučno i vizuelno upozorenje za programske sadržaje kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika i takve programe jasno označi vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja i emituje te programske sadržaje u vrijeme i na način za koji je najmanje vjerovatno da će ga maloljetnici u uobičajenim okolnostima čuti ili vidjeti.
- Članom 24 stav 1 Pravilnika propisano je da se grafičkom oznakom 16, označavaju sadržaji koji nisu namijenjeni maloljetnicima ispod 16 godina, a koji uključuju učestalo, dugačko, ntezivno i detaljno prikazivanje sadržaja iz člana 23a stav 1 ovog pravilnika, koji s obzirom na kontekst u kome se prikazuju nisu nepodesni za maloljetnike koji imaju 16 ili više godina i imaju sljedeća obilježja:
 - a) seksualnost može biti učestalo prikazana, ali bez prikazivanja detalja, osim ako se ono prikazuje u cilju obrazovanja o seksualnosti i ljudskom zdravlju;
 - b) diskriminatorsko postupanje može biti prikazano i kada je preduzeto uz vršenje nasilja, ali u programskom sadržaju kao cjelini prema takvom postupanju mora biti zauzet negativan stav;
 - c) veoma nepristojno ponašanje može biti učestalo, dok najteži oblici nepristojnog ponašanja mogu biti samo kratko prikazani, ali nikada ako se ono koristi kao akt agresije, odnosno da bi se neko uvrijedio.
- Članom 24 st. 3 Pravilnika propisano je da se programski sadržaji sa oznakom 16 mogu emitovati isključivo u periodu od 22,00 do 06,00 časova.

Na osnovu uvida u snimke emitovanog programska, Agencija konstatuje sljedeće:

1. Emiter je, dana 3. maja 2023. godine, u terminu od 9:08:30 do 11:01:14 sati (1. sat 52 minuta 44 sekunde) emitovao emisiju „Brčkuliranje“ i u okviru tog programa segmente čiji je opis dat u tački 2.
2. Nakon uvodnog dijela emisije voditelj u studiju, u terminu od 09:11:39 sati saopštava informacije čiji je transkript dat u nastavku.

Voditelj u studiju: „Ovo je moj drug Vidak Stančić izbačio i plačem od smijeha. Prvo što sam jutros vidio na Facebook. Kaže, podgorički biznismen i filantrop, ovo se zajebava, veliki grobar, biznismen jes, a filantrop, ka da trop... Veliki grobar i član uprave košarkaškog kluba 'Budućnost' pred meč sezone poručio 'Zvezda je život sastavila od sitnica'. Evo ga ispred 'Štark Arene' se slikao mu je valjda ćerke ili šta sa šalovima 'Partizana', član uprave 'Budućnosti'. E to su ti kompleksi koji nas jebu. Ja bi ga odma' išćera. Džaba mu pare, džaba mu... Jadan je ovaj što se napunio, novokomponovani biznismen, znaju svi o kome se radi, da ga ne prozivam. Da mi ne pošalje nekoga s motkama, ko ga jebe, reka pošalje. Ali, pazi, ja bi ga, odma bi, kad se vrati sa utakmice reka' de ćeš pobro, ja član upravnog, ti član...(nerazumljivo) mog, idi kući, pa pare, ajde kući, pa navijaj za 'Partizan'. Ajde. Što je ovo, nema smisla i to izbačio sliku i da. Majko, e čudo jedno. E to su ti kompleksi provincijski. Idi navijaj za 'Partizan', ko te jebu, al' ne možeš u 'Budućnost' bit, u upravu nikako, ako ne navijaš za 'Budućnost'. Zamisli nekog u 'Athletic Bilbao' ili bilo de da da navija, da dođe sa šalčetom Real-a iz Madrda ispred, kako se zove, 'Santiago Bernabeu' i da kaže, aaa Real, do srca, do groba i posle dođe u 'Athletic Bilbao' u upravu, ja mislim da bi ga sve nogama u prkno išutivali.“

Od 09:14:59 slijedi

Voditelj u studiju: „Treba zabraniti zakonom praznike... Nema, šta, šta ćeš, prazni... Ne može brate. Daćemo ti pet dana, svakom radniku da ima... da spava, da ide neđe pet dana, svako dva mjeseca, tri i odjebite. Ču praznik... To bi normalno, da je sreće i ovo što Mickey, kako ih jebu, na ovu foru, sve ono što se ovi nisu glupavi šetili, ovi ih prcaju. Namazani jadan, mladi, novi Milo i Momir koji su namazaniji tri puta, išlifovaniji, oni su bili u one plastične sandalice i one džemperčice, a ovi namazani jadan.“

Od 09:18:59 emituje se

Voditelj u studiju: „Lijepo je imat para, zajebi to... No ja maloumnik sve, a što će ti, a što će, nema, ne mogu se, parama kupit sreću... A možeš sve časti mi, to kol'ko živiš živiš. Moš i ljubav, ne zajeb... kako ne može, evo ti koliko voliš. Ne zajebaj, znaš ono, one čuvene fore, čuvene one fore sa ovim sponzoršama. Pi kako je gadan, vidi ovo, ovo masno debelo, svinja ova, ali bogami ima tri firme veli, pun je ka' brod, uh medo mali, slatki. Ne zajebaj. Moj drug jedan nije ga umaka dok nije do para doša' i posle posta' medo slatki i sve je otresa ove što su se neštali kao of, viči ga kakav je...“

Od 09:25:08

Voditelj u studiju: „De mi ga je Fješivac Backović, lutka moja. E kako ga volim. Znaš li kad se on javi, jedino kad ima, kad ima neki biser. Recimo, kad sam pričao o AB revoluciji javio se sa onom najboljom anegdotom istinitom, transparent iz Titekse koji ne može bolji bit. Nikad se to neće ponovit. E jedna baba je imala sličan, koji je hit bio. To ću ti reć poslije, ali ovaj, foteljaši kami vam, kako, foteljaši kami vama ide Budva sa pičkama. To je, to je broj jedan: svih vremena. Ali dobra je i baba bila. Baba znojjava koja je išla na protest protiv NATO-a i nešto je bilo i nosi, a vidi se sva ono crvena i znojjava u zadnji trenutak je napisala to. I napisala ovako 'Toni Bler... Nosí ona to, ide neđe sa periferije ne... I piše Toni Bler, 'Toni Bler-u Srbi ti se usta seru'. Ali ne u usta, ne nego Toni Bleru Srbi ti se usta, bez 'u', ne 'u usta', nego 'usta' seru. I ja kad sam je vidio kuku meni reko, ne znam ko je bio sa mnom od drugova, reko ja bi je sad izljubio kako je slatka. Veli, vidi ovu nakazu, jesi ti normalan, vidi ovo jadan, nepismeno, e šou. Toni Bler-u Srbi ti se usta seru.“

Od 9:33:53

Slušalac: „Dobar dan moj Gorane. Jesi li se odmorio ove dane?“

Voditelj u studiju: „Ne ja bogami, nego opalao u Pješivce i onu kozu odra dva, tri puta Milivoje.“

Slušalac: „Svaka ti čast.“

Voditelj u studiju: „Pomuzem je, pa je oderem. Ona čini uh, kako mi je fino.“

Slušalac: „Neka, jes bogarni...”

Voditelj u studiju: „Jes veli bogarni.”

Slušalac: „Znači, prvi ti je maj bio kao u raj.”

Voditelj u studiju: „De, ja ne bi moga bez Pješivaca ništa Milivoje...”

Slušalac: „Znam, znam...”

Voditelj u studiju: „Samo bi diga ruku na sebe da mi nije Pješivaca. Znaš li kakav raj. Prvo sam oko kuće pokosio, pa ono pokošeno da, freško, a miriše... Dobro, malo me jebe alergija na polen od trave, a ona, ona moja koza, to je neka belgijska pasmina, pa malo je klempava ovako, jede, jede, jede, ja je pomazim...”

Slušalac: „To su sanske koze su ih zvali...”

Voditelj u studiju: „Ne, ova iz Belgije. Masu sam je platio, hiljadu ipo eura košta i zavrti mi guzičicom i onim repom. Ja reko, nemoj mi to radit, na praz... A zove se Žulijen. Tako joj piše u papire. Znaš kakav pasoš ima koza moja, ova belgijska Milivoje, ne bi vjerova, veći joj je pasoš no tebi i meni i piše Žulijen u pasoš. Koza Žulijen i svi podaci de je rođena, oc oca, majka. Znaš ka za pašče ono rasno. Za koji je horoskopski znak i to ima, sve. Bi li vjerova to kako Belgijanci rade to...”

Slušalac: „Šta ćeš, i ona ima slušti...”

Od 10:18:48

Voditelj u studiju: „Makse jadar, ja i kad sam depresivan ja to pravim predstavu od toga. Kakva depresija. Samo što me jebe ovaj proljetni gastritis. Zine mi guzica na sve. Apetita mi ne fali, što je dobro, ali moj jadni probavni trakt valjda na svako proljeće tako. Što god izedem, Akvilani, mada bogami usmočim svega. Krenem, pa nažderem se jagoda, pa posle krem pita, pa mi zine guzica sinoć na slaninu. Zamisli ti to i ima sam umrijet do jutros. Da ne bi one bobes protiv kiseline crkoh. I svako jutro ti gatam, daleko se kazalo u wc šolju, gatam, gledam. Pa mi se Fiko smije, umire od smijeha. Ti si veli... Nije, no to svako čeljade pogleda. To ti je gatanje najbolje. I to me malo jebucka, inače sam dobro jadan.”

Od 10:26:19

Voditelj u studiju: „Ali što ti je biznis i profit. Jebe se njima jadan. Oviina što misle na pare. Oće li mali medo, vuk ili nekakva bička posrana, jebe... Izbetoniraj sve to i daj parulje. A ovi slatki, ali ih... Pazi, imaš ove, ove kritičare što za pare rade, svi po društvenim mrežama. Tačno se vidi lobiraju za nekoga, za Kinu. Nema, meni su slatki ovi ekolozi. Kako je slatka ona mala što je napravila sad ono rundek i ono nešto. Pošli su Šavnicima da brane Komarnicu. A ja gledam na televiziju bi je sve ovako izmazio i istipa koliko je slatka. Ekolozi su braća jadan. Jutros zeleno, priz...Zajeb... Podjebavaš li me to Akvilani. Ja jesam li u zeleno, a metan, krave prduckaju, ovo onc. Ljudi nemojte se zajebavat da nam se sprdaju deca. Mi smo ekološka država. Kakve hidroelektrane, one matrake što se vrti ono, ono, kako se zove ono sa propelerima. Onoga jadan da buca struje i to. Kakve elektrane i potapat.”

Od 10:41:58

Voditelj u studiju: „Kako nas iščera ova jedna preslatka tu komšinica, prošle neđelje. Fiko i ja se zapričali nešto, zaavetali i ona kombi neki nakurčeni, ovako izašla... Znaš kakva ribetina, nema 25-6 godina... E ovako čini, svira i okicama samo čini ovako, makte se smečari. Jer smo stali ispred njenog parking mjesta, tu ispred ove... Samo okicama ovako, okicama čini, lježte branijo. Mi ka posrani evo izvini... U, ali se, izađe iz toča džipa, neki nak... Znaš džip ka ono iz spotova, još mi je reka' Fiko to je manja varijanta ovo za pičkice i ima nabudžena za glavonje. I izađe, znaš li kakav komad. A ti to ne možeš ni da priđeš Akvilani, a kamoli da lizneš. Nema, a šanse nema. To Leni Kravic može možda...”

3. Analizirajući navedeni sadržaj, ne može se zanemariti činjenica da u pojedinim segmentima obiluje vulgarnim izrazima i neprimjerenim govorom (npr. „E to su ti kompleksi koji nas jebu”, „Idi navijaj za 'Partizan', ko te jebe”, „ja mislim da bi ga sve nogama u prkno išutirali”, „Ne zajebaj. Moj drug jedan nije ga umaka dok nije do para doša' i posle posta' medo slatki i sve je otresa ove što su se nešto kao of, vidi ga kakav je”, „foteljaši kami vama ide Budva sa pičkama”, „Ive ja bogami, nego opalao u Pješivce i onu kozu cdra dva, tri puta Milivoje”, „Zine mi guzica na sve”, „ona kombi neki nakurčeni”).

Uvažavajući autentičnost umjetničkog izraza i slobodu govora, nužno je ukazati da ta sloboda nije apsolutna, te da se u sadržajima koji su dostupni široj publici, moraju poštovati određeni standardi, naročito kada se sadržaji emituju u vrijeme kada su dostupni mladim slušaocima i djeci.

4. Bez namjere da se „kroji“ ili „prekraja“ umjetnički izraz voditelja, Agencija u okviru svojih nadležnosti mora nastojati da obezbijedi primjenu standarda za raspoređivanje sadržaja prema dobnoj kategorizaciji, te da zaštiti maloljetnike i omogućiti prikladno okruženje za konzumiranje sadržaja.
5. Shodno članu 24 stav 1 Pravilnika, veoma nepristojno ponašanje može biti učestalo u sadržajima, ali takvi sadržaji moraju biti kategorisani, označeni i raspoređeni kao neprimjereni za maloljetnike mlađe od 16 godina. Imajući u vidu ocjenu ovog sadržaja, kao sadržaja koji nije namijenjen maloljetnicima ispod 16 godina, jasno je da se kao takav može emitovati isključivo u periodu od 22:00 do 06:00 časova (član 24 stav 3 Pravilnika), dok je navedena emisija emitovana van ovog graničnog perioda, od 9 do 11 časova.
6. Navedena pravila su uspostavljena kako bi se mlađa (ranjiva) publika zaštitila od neprimjerenog sadržaja, pa činjenica da sadržaj „služi da se slušalac nasmije, razonodi, razveseli, uvaži i njihov glas“, emitera ne oslobađa odgovornosti od kršenja odredbi Zakona i Pravilnika, obzirom na važnost poštovanja ovih pravila kako bi se osigurala zaštita maloljetnika. Uvažavajući navode emitera, mora se skrenuti pažnja na njegovu odgovornost da pažljivo ocijeri sadržaj, i sljedstveno tome se dosljedno pridržava propisanih pravila dobne kategorizacije i raspoređivanja sadržaja, kako bi ranjiva publika bila zaštićena od sadržaja koji joj nisu namijenjeni.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1. izdatog Odborenja za emitovanje O-R-K-03 emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da je emitovanjem predmetnih programskih sadržaja emiter prekršio član 55 stav 2 Zakona i čl. 22 stav 2 i 24 stav 3 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktorica Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona, donijela odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „Radio Antena M“ sa standardima definiranim u Zakonu, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odborenju za emitovanje.

Emiteru je naloženo da, u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona, informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu, kao i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri.

Ovo Rješenje će biti objavljeno na veb-sajtu Agencije.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Gospodin Andrej Vujović
- Privredno društvo „Antena M“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

Pripremila: Anastazija Perović *AP*

Odobrila: Jadranka Vojvodić *JV*